

# SONY®

4-143-379-42(1)

## Digitalni fotoaparát

DSC-W180/W190

**Priručnik za upotrebu**

# Cyber-shot



Za smanjenje opasnosti od požara ili udara struje jedinicu nemojte izlagati kiši ni vlazi.

# **VAŽNO SIGURNOSNO UPUTSTVO**

## **-SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO OPASNOST PAŽLJIVO SLEDITE OVO UPUTSTVO KAKO BISTE SMANJILI OPASNOST OD POŽARA ILI STRUJNOG UDARA**

Ako se utikač ne može direktno utaknuti u mrežnu utičnicu, priključite ga preko adaptera za utikač čija konfiguracija odgovara mrežnoj utičnici.

### **| Baterijska jedinica**

Baterijska jedinica kojom se neispravno rukuje može da eksplodira, prouzrokuje požar pa čak i hemijske opekotine. Držite se sledećih mera opreza.

- Nemojte rastavljati bateriju.
- Nemojte razbijati bateriju niti je izlagati udarcima ili primeni sile kao npr. udarcima čekićem, bacanju ili gaženju.
- Bateriju nemojte kratko da spajate i pazite da metalni predmeti ne dođu u dodir sa priključcima baterije.
- Ne izlažite bateriju temperaturama iznad 60°C npr. na mestima izloženim direktnoj sunčevoj svetlosti ili vozilima parkiranim na suncu.
- Bateriju nemojte spaljivati ni bacati u vatru.
- Ne dirajte oštećene ni cureće litijum-jonske baterije.
- Baterijsku jedinicu obavezno puniti originalnim Sonyjevim punjačem baterije ili drugim uređajem kojim se može puniti baterija.
- Držite baterijsku jedinicu izvan domašaja male dece.
- Baterijsku jedinicu držite na suvom mestu.
- Zamenite samo sa baterijom iste vrste ili ekvivalentnom baterijom po preporuci Kompanije Sony.
- Istrošene baterijske jedinice zbrinite na način opisan u uputstvu.

### **| Punjač baterije**

Čak i kad ne gori CHARGE svetlo, dovod električne struje u punjač baterije nije prekinut sve dok je priključen u zidnu utičnicu. U slučaju problema dok punjač baterije radi, odmah prekinite dovod struje isključivanjem utikača iz zidne utičnice.

## Za korisnike u Evropi

### Upozorenje korisnicima u zemljama u kojima se primenjuju direktive EU

Ovaj proizvod je proizvela Sony Corporation sa sedištem na adresi 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašćeni predstavnik za pitanja elektromagnetne kompatibilnosti i sigurnosti proizvoda je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemačka. Za sva pitanja u vezi sa popravkama i garancijom obratite se na pojedine adrese navedene u garantnim dokumentima.

Ovaj proizvod je ispitan i utvrđeno je da udovoljava ograničenjima iz EMC direktive EU o upotrebi priključnih kablova kraćih od 3 m.

### Pažnja

Elektromagnetna polja određenih frekvencija mogu prouzrokovati smetnje slike i zvuka ove jedinice.

### Upozorenje

Ako statički elektricitet ili elektromagnetno polje prouzrokuju prekid prenosa podataka, ponovo pokrenite aplikaciju ili isključite pa ponovo uključite vezni kabl (USB, itd.).

### Zbrinjavanje starih električkih i elektronskih uređaja (primenjuje se u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama sa posebnim sistemima zbrinjavanja)



Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne sme zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut za tu namenu na predviđenom mestu za reciklažu električne ili elektronske opreme. Odlažući ovaj proizvod na predviđenom mestu, pomažete i sprečavate moguće negativne uticaje na okolinu i ljudsko zdravlje, koje može biti ugroženo neodgovarajućim zbrinjavanjem otpada ovih vrsta proizvoda. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih izvora. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu gradsku upravu, vaše odlagalište otpada ili trgovinu gde ste kupili uređaj.

## **Zbrinjavanje starih baterija (primenjuje se u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama sa posebnim sistemima zbrinjavanja)**



Ova oznaka na bateriji ili na ambalaži označava da se baterija ne sme zbrinjavati kao ostali kućni otpad.

Na nekim baterijama se uz ovaj simbol može nalaziti hemijski simbol. Hemijski simboli za živu (Hg) ili olovo (Pb) dodaju se ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova.

Ona treba biti zbrinuta za tu namenu na predviđenom mestu za reciklažu starih baterija. Odlazeći ovu bateriju na predviđenom mestu, pomažete i sprečavate moguće negativne uticaje na okolinu i ljudsko zdravlje, koje može biti ugroženo neodgovarajućim zbrinjavanjem baterije. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih izvora.

Ugrađenu bateriju kod uređaja koji zbog sigurnosti, načina rada ili zbog očuvanja podataka trebaju stalno napajanje sme zameniti samo kvalifikovano servisno osoblje.

Kako biste osigurali pravilno zbrinjavanje baterije, nakon isteka radnog veka, uređaj predajte odgovarajućem sabirnom centru za recikliranje električnih i elektronskih uređaja.

Kod svih ostalih baterija, molimo pogledajte poglavlje o sigurnom vađenju baterije iz uređaja. Bateriju predajte na odgovarajuće sabirno mesto koje se bavi recikliranjem istrošenih baterija.

Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte svoju lokalnu gradsku upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gde ste kupili proizvod.

# Sadržaj

Napomene vezane za korišćenje fotoaparata .....	7
---	---

## Pre početka snimanja ..... 9

Provera isporučenih dodataka .....	9
Delovi fotoaparata .....	10
Punjenje baterijske jedinice .....	11
Umetnite baterijsku jedinicu / »Memory Stick Duo« karticu (prodaje se zasebno) .....	13
Podешavanje sata .....	16

## Snimanje / pregledavanje fotografija ..... 18

Snimanje fotografija.....	18
Pregledavanje slika.....	19

---

## Korišćenje funkcija snimanja ..... 20

Detekcija osmeha i automatsko okidanje (okidanje na osmeh).....	20
Izoštavanje na licu osobe (Otkrivanje lica) .....	21
Snimanje izbliza (Makrosnimanje) .....	22
Korišćenje samookidača .....	22
Odabir moda blica.....	23
Promena prikaza na ekranu .....	23
Odabir veličine slike prema nameni.....	24
Korišćenje moda snimanja koji odgovara sceni (Odabir scene) .....	27
Snimanja video zapisa.....	28

---

## Korišćenje funkcija pregledavanja ..... 30

Pregledavanje uvećanih slika (reprodukcijski zum) .....	30
Pretraživanje slika (indeksni prikaz).....	30
Pregledavanje fotografija u nizu (Dijaprojeksija).....	31

---


## Brisanje slika ..... 32

Brisanje slika .....	32
Brisanje svih slika (Format).....	33

---

<b>Priključivanje na druge uređaje .....</b>	<b>34</b>
Pregledavanje slika na TV prijemuiku .....	34
Štampanje fotografija .....	34
Korišćenje fotoaparata sa računatom.....	36

---

<b>Promena postavki fotoaparata .....</b>	<b>40</b>
Promena zvučnih signala .....	40
Korišćenje prikaza MENU.....	41
Korišćenje prikaza  (Postavke) .....	44

---

<b>Ostalo .....</b>	<b>46</b>
Pregled ikona koje se pojavljuju na ekranu .....	46
Više informacija o fotoaparatu (»Priručnik za fotoaparat Cyber-shot«) ...	49
Rešavanje problema .....	50
Mere opreza .....	52
Tehničke specifikacije.....	53

## ■ Napomene vezane za korišćenje fotoaparata

### Sigurnosne kopije unutrašnje memorije i »Memory Stick Duo« kartice

Nemojte isključivati fotoaparata, vaditi baterijsku jedinicu ili »Memory Stick Duo« karticu dok gori svetlo pristupa podacima. U protivnom bi se mogli oštetiti podaci u unutrašnjoj memoriji ili na »Memory Stick Duo« kartici. Obavezno napravite sigurnosnu kopiju kako biste sačuvali svoje podatke.

### Napomene o snimanju / reprodukciji

- Pre početka snimanja napravite probno snimanje kako bi se uverili u ispravnost fotoaparata.
- Fotoaparata nije zaštićen od prašine, prskanja tečnosti i nije vodootporan. Pre početka rada sa fotoaparatom pročitajte »Mere opreza« (str. 52).
- Izbegavajte izlaganje fotoaparata delovanju vode. Ako voda dopre u unutrašnjost fotoaparata može doći do kvara. U nekim slučajevima fotoaparata neće biti moguće popraviti.
- Fotoaparata nemojte usmeravati prema suncu ili nekom drugom jakom izvoru svetlosti. To može prouzrokovati kvar fotoaparata.
- Ne koristite fotoaparata blizu izvora jakih radio talasa ili radijacije. U protivnom snimanje i reprodukcija slika možda neće ispravno funkcionisati.
- Korišćenje fotoaparata na prašnjavim i peskovitim mestima može prouzrokovati neispravan rad.
- Ako dođe do kondenzacije vlage, otklonite je pre upotrebe fotoaparata (str. 52).
- Fotoaparata nemojte tresti niti udarati. Mogli biste prouzrokovati kvar pa možda nećete moći snimati slike. Dalje, medij snimanja se može pokvariti ili se mogu oštetiti slikovni podaci.
- Pre upotrebe očistite površinu sočiva objektivna. Toplota blica može uzrokovati lepljenje prljavštine na površini blica ili promenu njegove boje što će rezultirati nedovoljnom jačinom blica.

### Napomene o LCD ekranu i objektivu

- LCD ekran proizveden je tehnologijom najveće preciznosti tako da je ispravnost piksela iznad 99,99%. Usprkos tome, na LCD ekranu ipak se može pojaviti nekoliko crnih ili svetlih tačaka (bele, crvene, plave ili zelene boje). Ove tačke su normalni rezultat proizvodnog postupka i ne utiču na kvalitet snimka.
- Kad baterija oslabi objektiv bi mogao prestati da se pomera. Umetnite napunjenu baterijsku jedinicu i ponovo uključite fotoaparata.

### O temperaturi fotoaparata

Fotoaparata i baterija mogu se zagrejati zbog dugotrajne upotrebe, to nije posledica neispravnog rada.

### O zaštiti protiv pregrevavanja

Zavisno od fotoaparata i temperature baterije, fotoaparata se može automatski isključiti iz sigurnosnih razloga. Obaveštenje o sigurnosnom isključivanju prethodno će se pojaviti na LCD ekranu.

### O kompatibilnosti slikovnih podataka

- Fotoaparata zadovoljava DCF (Design rule for Camera File system), univerzalni standard japanskog udruženja JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Sony ne garantuje da će ovaj fotoaparata moći da reprodukuje slike snimljene ili obrađene na drugim uređajima niti da će drugi uređaji moći reprodukovati slike snimljene ovim fotoaparatom.

### Upozorenje o autorskom pravu

Televizijski programi, filmovi, video trake i drugi materijali mogu biti zaštićeni autorskim pravom. Nedozeno presnimavanje takvog materijala može biti protivno odredbama zakona o autorskom pravu.

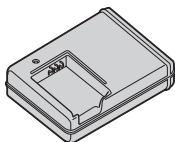
## **Bez naknade za oštećene podatke ili neuspele snimke**

Sony ne može da nadoknadi štetu zbog neuspešnih snimaka ili oštećenja podataka koji su rezultat neispravnog rada fotoaparata ili medija snimanja i sl.



# Provera isporučenih dodataka

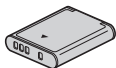
- Punjač baterije BC-CSKA (1)



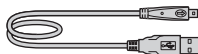
- Električni kabl (1)  
(ne isporučuje se za SAD i Kanadu)



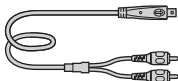
- Punjiva baterijska jedinica NP-BK1 (1)



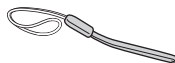
- Posebni USB kabl (1)



- Posebni A/V kabl (1)



- Traka za nošenje (1)

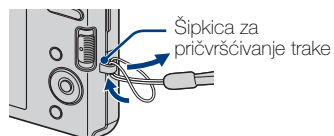


- CD (1)
  - Cyber-shot aplikacijski softver
  - »Priručnik za fotoaparater Cyber-shot«
  - »Prošireni vodič za fotoaparater Cyber-shot«
- Priručnik za upotrebu (ovaj priručnik) (1)

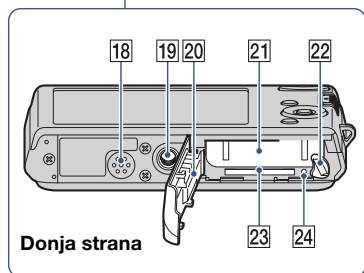
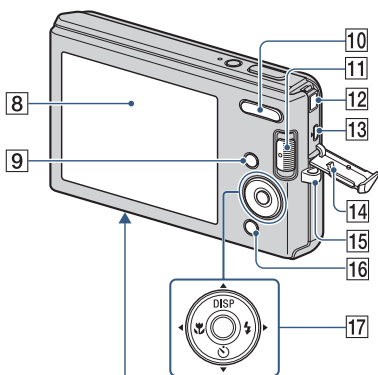
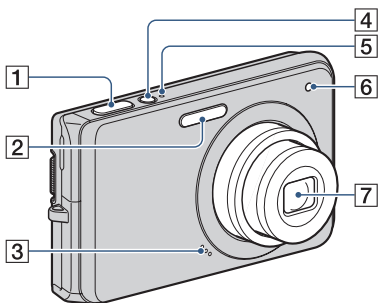
## ■ Korišćenje trake za nošenje

Traka za nošenje ima fabrički podešenu čvrstoću.

Pričvrstite traku na fotoaparater i provucite ruku kroz petlju da bi sprečili pad i oštećenje fotoaparata.



# Delovi fotoaparata



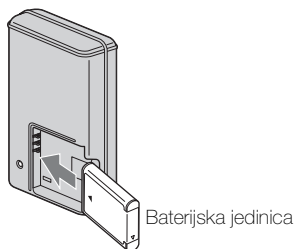
Donja strana

- 1 Okidač
- 2 Blic
- 3 Mikrofon
- 4 Tipka napajanja ON/OFF
- 5 Svetlo napajanja ON/OFF
- 6 Svetlo samookidača
- 7 Objektiv
- 8 LCD ekran
- 9 Tipka MENU
- 10 Za snimanje: tipka zuma W/T  
Za pregledavanje: tipka Q  
(reprodukcijski zum)/tipka (indeks)
- 11 Menjač moda
- 12 Ulazna priključnica jednosmerne struje
  - Spajanjem fotoaparata na ispravljač AC-LS5K (prodaje se zasebno) ne može se puniti baterija. Za punjenje koristite punjač baterije.
- 13 (USB)·A/V OUT priključnica (bočna)
- 14 Zaštitni poklopac
- 15 Otvor za traku za nošenje
- 16 Za snimanje: tipka osmeha   
Za pregledavanje: tipka (Brisanje)
- 17 Kontrolna tipka  
Meni uključen: /▼/◀/▶/●  
Meni isključen: DISP/☺/🌸/🔋
- 18 Zvučnik
- 19 Navoj za tronožac
  - Koristite tronožac sa navojem od najviše 5,5 mm. U protivnom neće moći dovoljno dobro pričvrstiti fotoaparat, pa se može oštetiti.
- 20 Poklopac za bateriju/»Memory Stick Duo«
- 21 Otvor za umetanje baterije
- 22 Polugica za vađenje baterije
- 23 Otvor za »Memory Stick Duo«
- 24 Svetlo pristupa podacima

# Punjenje baterijske jedinice

## 1 Umetnite baterijsku jedinicu u punjač baterije.

- Baterija može da se puni čak i kad je delimično puna.



## 2 Uključite punjač baterije u zidnu utičnicu.

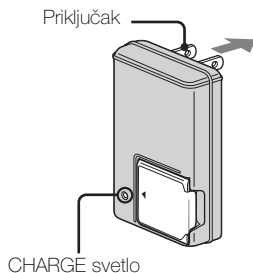
- Ako nastavite punjenje baterijske jedinice oko jedan sat nakon što se ugasi CHARGE svetlo, baterija će trajati malo duže (puni kapacitet).

CHARGE svetlo

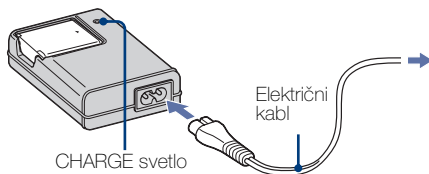
Svetli: Punjenje

Ugašeno: Punjenje završeno  
(standardni kapacitet)

### Za korisnike u SAD-u i Kanadi



### Za korisnike iz ostalih država/područja osim SAD i Kanade



## 3 Kad je punjenje završeno, isključite punjač baterije.

## Vreme punjenja

Vreme punjenja do punog kapaciteta	Standardno vreme punjenja
Oko 300 min	Oko 240 min

### Napomene

- Gornja tablica prikazuje vreme potrebno za punjenje potpuno ispražnjene baterijske jedinice pri temperaturi od 25°C. Zavisno od uslova korišćenja i okolnostima, punjenje baterije može trajati duže.
- Uključite punjač baterije u najbližu zidnu utičnicu.
- Kad je punjenje završeno, isključite električni kabl iz zidne utičnice i izvadite baterijsku jedinicu iz punjača baterije.
- Koristite isključivo baterijsku jedinicu u punjač baterije marke Sony.

## Vreme trajanja baterije i broj slika koje možete da snimate / prikazete

	Vreme trajanja baterije (min)	Br. slika
Snimanje fotografija	Oko 145	Oko 290
Pregledavanje fotografija	Oko 240	Oko 4800

Način merenja se zasniva na CIPA standardu. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)

### Napomena

- Vreme trajanja baterije i broj fotografija mogu odstupati od prikazanih vrednosti u zavisnosti od postavke fotoaparata.



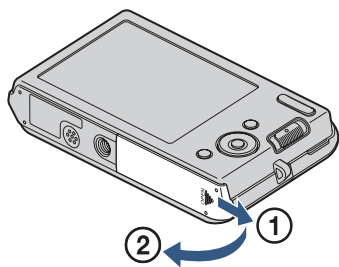
### Upotreba fotoaparata u inostranstvu

Možete koristiti fotoaparat, punjač baterije (isporučeno) i AC-LS5K ispravljač (prodaje se zasebno) u bilo kojoj državi ili regiji sa mrežnim naponom u opsegu od 100 V do 240 V i frekvencijom 50 Hz/60 Hz.

Nemojte koristiti elektronski transformator (putni pretvarač). To može prouzrokovati neispravan rad.

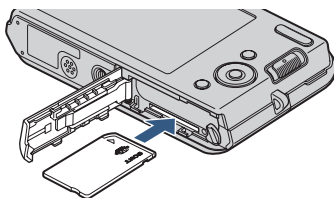
# Umetnite baterijsku jedinicu / »Memory Stick Duo« karticu (prodaje se zasebno)

1 Otvorite poklopac.



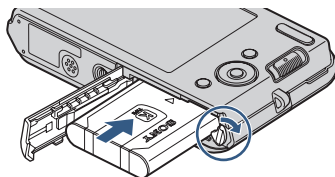
2 Umetnite »Memory Stick Duo« (prodaje se zasebno).

Okrenite zadnju stranu »Memory Stick Duo« kartice u smeru objektiva i gurnite je u ležište dok ne klikne.

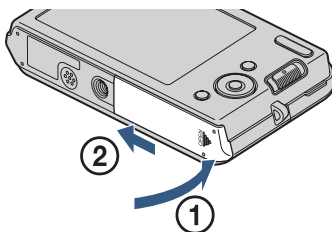


3 Umetnite baterijsku jedinicu.

Umetnite bateriju gurajući polugicu u smeru strelice.



4 Zatvorite poklopac.



## »Memory Stick« kartice koje možete da koristite

### »Memory Stick Duo«



Sa ovim fotoaparatom možete koristiti »Memory Stick PRO Duo« ili »Memory Stick PRO-HG Duo«.

Podatke o broju slika / vremenu snimanja naći ćete na stranicama 26, 29. Ovaj fotoaparatus ne podržava ostale vrste »Memory Stick« kartice ni kartice drugih marki.

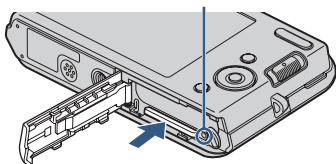
### »Memory Stick«

Ne možete da koristite »Memory Stick«.



## Vađenje »Memory Stick Duo«

Svetlo pristupa podacima



Uverite se da ne gori svetlo pristupa podacima, zatim jednim potezom ugurajte »Memory Stick Duo« karticu.

## Napomena

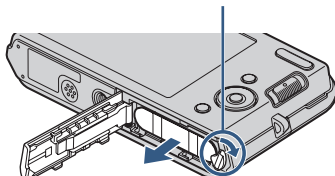
- Nikad ne vadite »Memory Stick Duo« / baterijsku jedinicu dok gori svetlo pristupa podacima. Tako možete prouzrokovati oštećenje podataka na »Memory Stick Duo« kartici i u unutrašnjoj memoriji.

## Kad »Memory Stick Duo« nije umetnut

Slike se smeštaju u unutrašnju memoriju fotoaparata (oko 12 MB). Za kopiranje slika iz unutrašnje memorije na »Memory Stick Duo« karticu, umetnite »Memory Stick Duo« u fotoaparatus, zatim odaberite MENU → (Postavke) → [Alat mod. "Memory Stick"] → [Kopiranje].

## Vađenje baterijske jedinice

Polugica za vađenje baterije



Gurnite polugicu za izbacivanje baterije. Pazite da vam baterija ne ispadne.

## Provera preostalog kapaciteta baterije

Indikator preostalog kapaciteta biće prikazan u levom gornjem uglu LCD ekrana.



Visok kapacitet

Nizak kapacitet

## Napomene

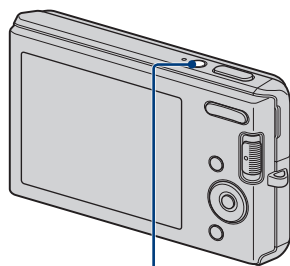
- Potrebno je oko jedan minut da indikator prikaže tačnu vrednost preostalog kapaciteta.
- Indikator preostalog kapaciteta možda neće prikazati tačnu vrednost u određenim uslovima.
- Kapacitet punjenja baterije opada sa vremenom i čestom upotrebom. Kad se vreme rada tek napunjene baterijske jedinice značajno smanji, treba je zameniti. Kupite novu baterijsku jedinicu.
- Uključen fotoaparati koji se ne koristi, automatski će se isključiti nakon tri minute (funkcija automatskog isključivanja).

# Podešavanje sata

## 1 Pritisnite tipku napajanja ON/OFF.

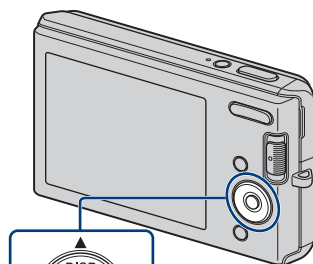
Fotoaparat je uključen.

- Može potrajati neko vreme dok fotoaparat ne počne da funkcioniše.

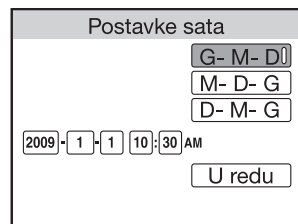


Tipka napajanja ON/OFF

## 2 Odaberite datum i vreme pomoću ▲/▼ na kontrolnoj tipki, zatim pritisnite ●.



Kontrolna tipka



## 3 Odaberite brojčanu vrednost pomoću ▲/▼/◀/▶, zatim pritisnite ●.

- Ponoć je prikazana kao 12:00 AM, a podne kao 12:00 PM.



---


## 4 Odaberite [U redu], zatim pritisnite ●.

---


### **Napomena**


- Fotoaparat nema mogućnost umetanja datuma u slike. Korišćenjem »PMB« sa CD-a (isporučeno), možete štamati ili snimati slike sa datumom.

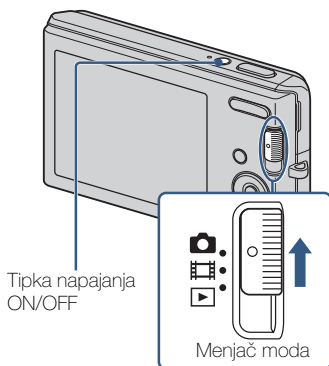
### **Ponovno podešavanje datuma i vremena**

Pritisnite tipku MENU, zatim odaberite  (Postavke) → [Postavke sata] (str. 45).

# Snimanje fotografija

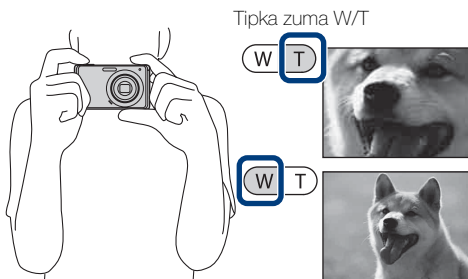
- 1** Podesite menjač moda na  (fotografija), zatim pritisnite tipku napajanja ON/OFF.

Za snimanje video zapisa namestite birač moda na  (Video) (str. 28).




- 2** Držite fotoaparat čvrsto kao na slici.

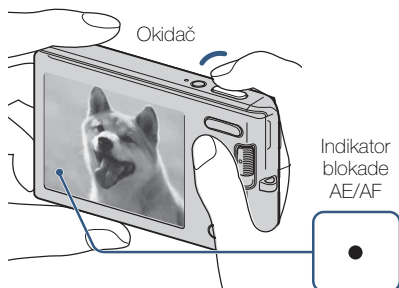
- Pritisnite tipku T za povećanje, tipku W za smanjenje slike.



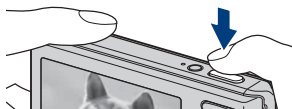
- 3** Do pola pritisnite okidač za izoštravanje slike.

Kad završi izoštravanje čuće se »bip« i osvetliti indikator .

- Najmanja udaljenost snimanja je oko 5 cm (W), 40 cm (T) (od sočiva objektiva).



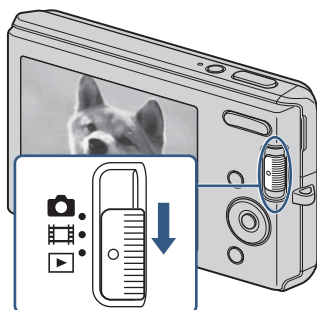
- 4** Pritisnite okidač do kraja.  
Fotografija je snimljena.





# Pregledavanje slika

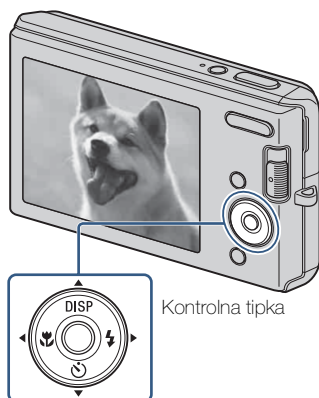
## 1 Namestite menjač moda na (reprodukcija).

Prikaže se zadnja snimljena fotografija.







## ■ Odabir sledeće / prethodne slike



Odaberite sliku pomoću  (sledeća) /  (prethodna) na kontrolnoj tipki.



## ■ Brisanje slike

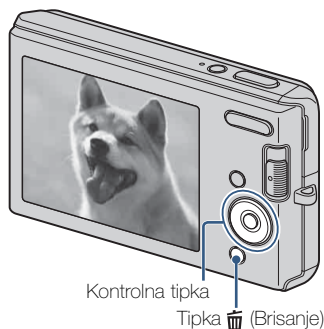
- 1 Pritisnite tipku  (Brisanje).
- 2 Odaberite [Ova slika] pomoću  /  na kontrolnoj tipki, zatim pritisnite .

## ■ Povratak na snimanje fotografija

Namestite menjač moda na  (fotografija) ili  (video zapis).

## ■ Isključite fotoaparata

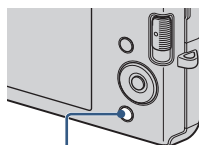
Pritisnite tipku napajanja ON/OFF.



# Detekcija osmeha i automatsko okidanje (okidanje na osmeħ)

1 Namestite menjač moda na 📷 (fotografija).

2 Pritisnite tipku osmeħa 😊.

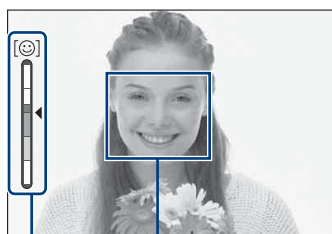


Tipka osmeħa 😊

3 Pričekajte da fotoaparat detektuje osmeħ.

Kad nivo osmeħa pređe ◀ tačku na indikatoru, fotoaparat automatski snima sliku. Ako ponovo pritisnete tipku osmeħa 😊, funkcija okidanja na osmeħ će se isključiti.

- Ako se pritisne okidač dok traje detekcija osmeħa, fotoaparat će snimiti sliku, a zatim se vratiti u mod okidanja na osmeħ.



Okvir detekcije lica

Indikator osetljivosti detekcije osmeħa



## Saveti za bolju detekciju osmeħa

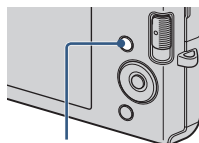


- ① Neka vam pramenovi kose ne pokrivaju oči.
- ② Okrenite lice prema fotoaparatu tako da bude što više u nivou sa njim. Procenat detektovanih osmeħa je veći kad su očni kapci malo spuštani.
- ③ Nasmejte se jasno, otvorenih usta. Smeh se lakše detektuje kad se vide zubi.

# Izoštravanje na licu osebe (Otkrivanje lica)


Fotoaparat detektuje lice osebe i izoštrava putem njega. Možete odabrati lice sa prednošću izoštravanja.


1 Pritisnite tipku MENU.

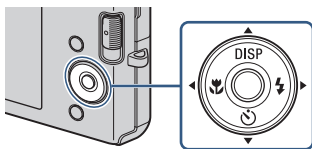


Tipka MENU

2 Odaberite  (Otkrivanje lica) pomoću ▲/▼/◀/▶ na kontrolnoj tipki → željeni mod → ●.


 **(Autom.):** Automatski odabire i izoštrava na licu sa prednošću.


 **(Isključeno):** Bez funkcije detekcije lica.



## Snimanje izbliza (Makrosnimanje)

Možete snimiti izbliza prekrasne slike objekata malih dimenzija, npr. insekata i cveća.

- 1 Pritisnite nekoliko puta na  (Makrosnimanje) kako biste odabrali željeni mod → ●.

 **AUTO** : Fotoaparatus automatski pomera žižu sa udaljenih objekata na objekte u blizini.


Držite fotoaparatus u ovom modu.


 : Fotoaparatus će namestiti žižu na bliske objekte.


Odaberite Makrosnimanje uključeno kod snimanja objekata iz blizine.





## Korišćenje samookidača

- 1 Pritisnite nekoliko puta na  (Samookidač) kako biste odabrali željeni mod → ●.

 **OFF** : Bez samookidača.

 **10** : Snimanje sa zadržkom od 10 sekundi.

Ovu postavku koristite kad želite uključiti sebe u sliku. Za poništavanje odabira ponovo pritisnite .


 **2** : Snimanje sa zadržkom od 2 sekunde. Time se sprečava zamućenje zbog trzaja fotoaparata prilikom okidanja.

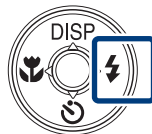



- 2 Pritisnite okidač.


Treperi svetlo samookidača i čuje se »bip« dok se ne aktivira zatvarač.


# Odabir moda blica


- 1 Pritisnite nekoliko puta na  (Blic) kako biste odabrali željeni mod → ●.



 AUTO : Blic se aktivira u uslovima nedovoljne osvetljenosti ili pozadinskog svetla.

 : Blic je uvek uključen.

 SL : Blic je uvek uključen. Vreme ekspozicije je dugo da bi se na tamnom mestu jasno snimila pozadina do koje ne dopire svetlo blica. (Spora sinhronizacija)

 OFF : Blic nije uključen.

## Napomena

- Blic se ne može koristiti kod burst snimanja.

## Promena prikaza na ekranu

- 1 Pritisnite nekoliko puta na DISP (ekranski prikaz) kako biste odabrali željeni mod.



**Indikatori uključeni:** Podešava ekran na standardno osvetljenje i prikazuje informaciju.

**Indikatori uključeni\*:** Podešava ekran na veće osvetljenje i prikazuje informaciju.

**Histogram uključen\*:** Podešava ekran na veće osvetljenje i prikazuje graf svetline slike.

**Indikatori isključeni\*:** Podešava ekran na veće osvetljenje i prikazuje samo slike.

\* Osvetljenje LCD ekrana se poveća.



## Postavka histograma i osvetljenosti ekrana

Histogram je graf koji prikazuje svetlinu slike. Kad je graf viši zdesna to znači da je slika svetla, kad je viši sleva znači da je slika tamna.

- Kad pregledavate slike u uslovima jakog spoljnog svetla, pojačajte osvetljenje ekrana. Međutim, u tom slučaju će se baterija brže prazniti.

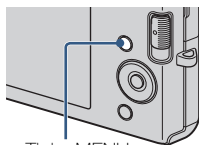
# Odabir veličine slike prema nameni

Veličina fotografije određuje veličinu pripadajuće slikovne datoteke koja će se snimiti prilikom fotografisanja.

Što je slika veća, nakon štampanja na papiru velikog formata videće se više detalja.

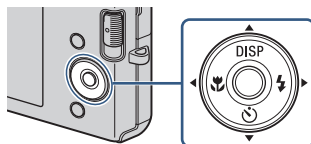
Što je slika manja, broj slika koje se mogu snimiti biće veći. Odaberite veličinu slike skladno načinu na koji nameravate da pregledate slike.

1 Pritisnite tipku MENU.


















Tipka MENU

2 Odaberite  (Veličina slike) pomoću ▲/▼/◀/▶ na kontrolnoj tipki → željena veličina → ●.





Veličina slike	Uputstvo za korišćenje	Br. slika	Štampanje
 (4000×3000) (Samo za DSC-W190)	Za štampanje do veličine A3+	Manje 	Visoka rezolucija 
 (3648×2736) (Samo za DSC-W180)			
 (3264×2448) (Samo za DSC-W190)	Za štampanje do veličine A3	↑ ↓ 	↑ ↓ 
 (2592×1944)	Za štampanje do veličine A4		
 (2048×1536)	Za štampanje do veličine L/2L		
 (640×480)	Za dodatke elektronskoj pošti	Više	Niska rezolucija
 (4000×2672) (Samo za DSC-W190)	Format 3:2, kao kod fotopapira i razglednica	Manje	Visoka rezolucija
 (3648×2056) (Samo za DSC-W180)			
 (4000×2248) (Samo za DSC-W190)	Za pregledavanje na televiziji visoke rezolucije.	Manje ↑ ↓	Visoka rezolucija ↑ ↓
 (3648×2056) (Samo za DSC-W180)			
 (1920×1080)			
		Više	Niska rezolucija

### Napomena

- Kod štampanja slika snimljenih u formatu 16:9 možda će nedostajati ivice snimaka.

## Broj fotografija koje se mogu snimiti

### DSC-W190

(Jedinica: fotografija)

Kapacitet Veličina	Unutrašnja memorija	»Memory Stick Duo« formatiran na ovom fotoaparatu						
	Oko 12 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
12M	2	49	93	197	395	790	1600	3200
8M	3	72	140	288	580	1170	2350	4700
5M	4	90	170	350	710	1420	2900	5850
3M	7	148	293	600	1200	2400	4850	9800
VGA	60	1200	2360	4800	9650	19300	38600	77200
3:2(11M)	2	49	93	197	395	790	1600	3200
16:9(9M)	3	66	130	262	533	1060	2150	4300
16:9(2M)	11	230	450	900	1800	3700	7500	15000

### DSC-W180

(Jedinica: fotografija)

Kapacitet Veličina	Unutrašnja memorija	»Memory Stick Duo« formatiran na ovom fotoaparatu						
	Oko 12 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
10M	2	58	115	230	470	940	1900	3800
5M	4	90	170	350	710	1420	2900	5850
3M	7	148	293	600	1200	2400	4850	9800
VGA	60	1200	2360	4800	9650	19300	38600	77200
3:2(8M)	2	58	115	230	470	940	1900	3800
16:9(7M)	3	75	150	300	600	1200	2450	5000
16:9(2M)	11	230	450	900	1800	3700	7500	15000

### Napomene

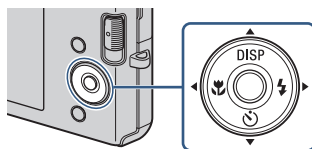
- Broj fotografija može odstupati zavisno od uslova snimanja i medija za snimanje.
- Kad je broj slika koje se mogu snimiti veći od 9.999, pojaviće se indikator »>9999«.
- Kad se na ovom fotoaparatu prikazuju slike snimljene drugim fotoaparatom, slika možda neće biti prikazana u pravoj veličini.


# Korišćenje moda snimanja koji odgovara sceni (Odabir scene)

1 Namestite menjač moda na  (fotografija).

2 Pritisnite tipku MENU.

3 Odaberite  (Fotoaparat) pomoću ▲/▼/◀/▶ na kontrolnoj tipki → odabir željene scene → ●.




 **(Visoka osetljivost):**  
Snima slike bez blica čak i pri slabom osvetljenju.



 **(Meko snimanje):**  
Snima slike sa mekšim osvetljenjem, prikladno za portrete, cveće i sl.




 **(Krajoblik):** Snima izoštravajući na udaljenim objektima.




 **(Portret u sumrak):**  
Snima jasne slike osoba na tamnim mestima bez gubitka kvaliteta noćnog okruženja.



 **(Sumrak):** Snima noćne scene bez gubitka kvaliteta noćnog okruženja.



 **(Plaža):** Snima scene na obali mora ili jezera sa življim plavim tonovima vode.




 **(Sneg):** Snima jasnije snežne scene u belom.

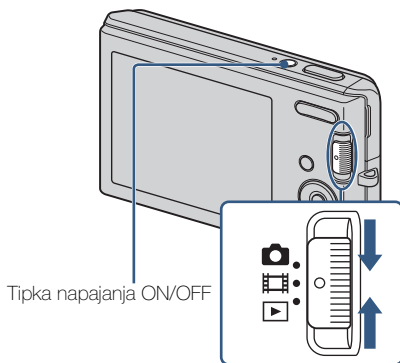


## Napomena

• Blic nije aktivan u nekim vrstama scena.

# Snimanja video zapisa





- 1 Podesite menjač moda na  (Video), zatim pritisnite tipku napajanja ON/OFF.








- 2 Za početak snimanja pritisnite okidač do kraja.

- 3 Za završetak snimanja ponovo pritisnite okidač do kraja.

## Reprodukcija video zapisa

- 1 Podesite menjač moda na  (reprodukcija) i pritisnite  (sledeće)/  
 (prethodno) na kontrolnoj tipki za odabir video zapisa koji želite da vidite.
- 2 Pritisnite .

Tipka	Reprodukcijska funkcija
	Pauza
	Premotavanje unapred
	Premotavanje unazad
	Prikazuje kontrolni meni glasnoće. Podesite glasnoću pomoću  .

## ■ Maksimalno vreme snimanja

U donjoj tablici su navedene približne vrednosti maksimalnih vremena snimanja. Navedena vremena su ukupna vremena snimanja za sve video zapise. Fiksna veličina slike je  $320 \times 240$ .


(Jedinica: sat : minuti : sekunde)

Kapacitet Veličina	Unutrašnja memorija	»Memory Stick Duo« formatiran na ovom fotoaparatu						
	Oko 12 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
$320 \times 240$	0:00:20	0:10:10	0:20:20	0:41:20	1:23:40	2:45:00	5:35:00	11:18:00

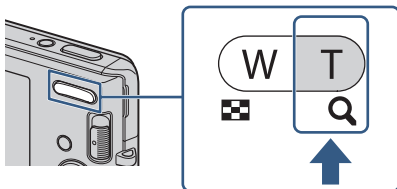
### Napomene

- Vreme snimanja može odstupati od navedenog u zavisnosti od uslova snimanja i medija za snimanje.
- Maksimalna veličina video datoteke je približno 2 GB. Kad datoteka dostigne veličinu od oko 2 GB, fotoaparat automatski zaustavlja snimanje.
- Fotoaparat ne podržava snimanje ni reprodukciju video zapisa u HD formatu.

# Pregledavanje uvećanih slika (reprodukcijski zum)

- 1 Podesite menjač moda na  (reprodukcija) za prikaz slike, zatim pritisnite tipku **Q** (reprodukcijski zum).

Slika je uvećana dvaput, prikazan je srednji deo slike.



- 2 Podesite odnos uvećanja i položaj na slici.

Tipka **Q**: Uvećava.



W strana tipke zuma W/T: Poništava uvećanje.


**▲/▼/◀/▶** na kontrolnoj tipki: Podešava položaj na slici.

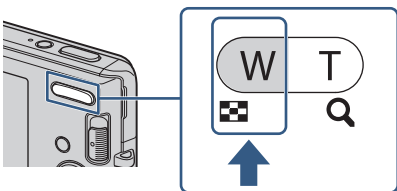


Označava deo slike koji je uvećan

# Pretraživanje slika (indeksni prikaz)

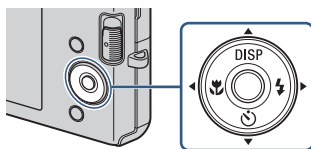
- 1 Podesite menjač moda na  (reprodukcija) za prikaz slike, zatim pritisnite tipku  (indeksni prikaz).

- Ponovo pritisnite tipku indeksnog prikaza  za prikaz još više slika.




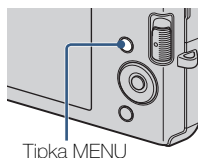
- 2 Odaberite sliku pomoću **▲/▼/◀/▶** na kontrolnoj tipki.

- Za povratak na prikaz samo jedne slike pritisnite **●**.

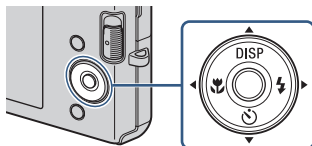


# Pregledavanje fotografija u nizu (Dijaprojekcija)

- 1 Podesite menjač moda na  (reprodukcija) za prikaz slike, zatim pritisnite tipku MENU.





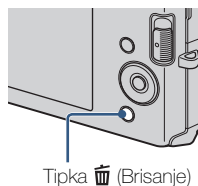
- 2 Odaberite  (Dijaprojekcija) pomoću ▲/▼ na kontrolnoj tipki, zatim pritisnite ●.




- 3 Odaberite [Početak] pomoću ▲, zatim pritisnite ●.  
Prezentacija fotografija započinje.
  - Za završetak prezentacije pritisnite ●.



# Brisanje slika


- 1 Podesite menjač moda na  (reprodukcija) za prikaz slike, zatim pritisnite tipku  (Brisanje).

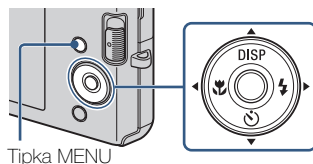


- 2 Pritisnite /  na kontrolnoj tipki za odabir željene postavke.

 **(Ova slika):** Možete izbrisati sliku trenutno prikazanu na ekranu.

 **(Višestruke slike):** Možete odabrati i izbrisati više slika odjednom. Odaberite sliku, pritisnite , zatim pritisnite tipku MENU za brisanje slika.

 **(Sve u ovom folderu):** Možete izbrisati sve slike u odabranom folderu.

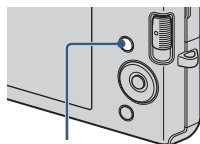




## Brisanje svih slika (Format)

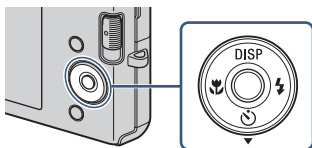
Možete izbrisati sve podatke smeštene na »Memory Stick Duo« kartici ili unutrašnjoj memoriji. Ako je umetnuta kartica »Memory Stick Duo«, brišu se svi podaci smešteni na »Memory Stick Duo«. Ako nije umetnuta kartica »Memory Stick Duo«, brišu se svi podaci smešteni u unutrašnjoj memoriji.

1 Pritisnite tipku MENU.



Tipka MENU

2 Odaberite  (Postavke) pomoću ▼ na kontrolnoj tipki, zatim pritisnite ●.



3 Odaberite [Alat mod. "Memory Stick"] ili [Alat interne memorije] pomoću ▲/▼ na kontrolnoj tipki, zatim pritisnite [Format] → ●.

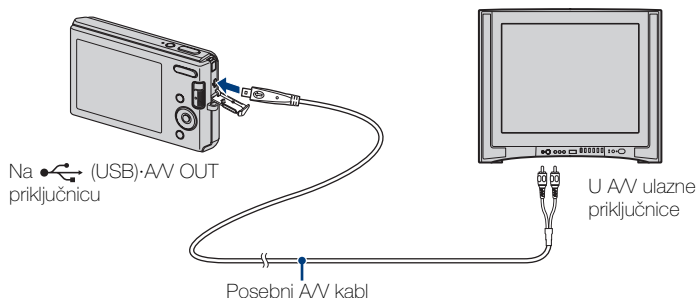
4 Odaberite [U redu], zatim pritisnite ●.

### Napomena

- Formatiranjem se za stalno brišu svi podaci, uključujući i zaštićene slike i podatke je nemoguće povratiti.

# Pregledavanje slika na TV prijemniku

- 1 Spojite fotoaparat na TV prijemnik pomoću posebnog A/V kabla (isporučeno).



## Napomena

- [Video izlaz] je fabrički postavljen na [NTSC] kako biste mogli uživati u maksimalnom kvalitetu slike. Ako vaš TV prijemnik ne prikazuje slike ili prikazane slike igraju, moguće je da TV ima samo PAL sistem. Pokušajte podesiti postavku [Video izlaz] na [PAL] (str. 44)


## Štampanje fotografija


Ako vaš štampač podržava PictBridge, slike možete direktno štampati koristeći sledeći postupak.

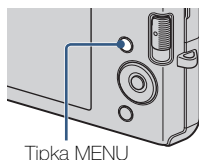
Na fotoaparatu najpre omogućite USB vezu sa štampačem.

- 1 Spojite fotoaparat na štampač pomoću posebnog USB kabla (isporučeno).

- 2 Uključite fotoaparat i štampač.

Nakon uspostavljanja veze na ekranu će se pojaviti indikator .

- 3 Pritisnite MENU →  (Štampanje) pomoću ▲/▼ na kontrolnoj tipki → ●.



## 4 Odaberite željenu opciju pomoću ▲/▼ na kontrolnoj tipki → ●.


**Ova slika:** Odšampajte trenutno odabranu sliku.

**Višestruke slike:** Pritisnite ◀/▶ za prikaz slike, zatim ●.

## 5 Odaberite željenu postavku, zatim pritisnite [U redu] → ●.

Fotografija je odšampana.


### Napomena

- Ako niste uspjeli da se povežete na štampač podesite [USB povezivanje] u meniju  (Postavke) na [PictBridge].



### Štampanje u foto radnji

Na uređajima za štampanje u foto radnji nije moguće štampati slike smeštene u unutrašnjoj memoriji fotoaparata. Kopirajte slike na »Memory Stick Duo«, zatim odnesite »Memory Stick Duo« u foto radnju.

Način kopiranja: Pritisnite MENU →  (Postavke) → [Alat mod. "Memory Stick"] → [Kopiranje] → [U redu].

Za detaljnije informacije obratite se svojoj lokalnoj foto radnji.



### Dodavanje datuma na slike

Ovaj fotoaparat nema funkciju za dodavanje datuma na slike. Razlog ovome je da se izbegne dupliranje datuma prilikom štampanja.

### Štampanje u foto radnji:

Možete zatražiti štampanje slika sa dodanim datumom. Za detaljnije informacije obratite se svojoj lokalnoj foto radnji.

### Štampanje kod kuće:

Spojite fotoaparat na štampač koji podržava PictBridge, pritisnite tipku MENU, zatim podesite [Štampanje] → [Datum] na [Datum] ili [Dan i vreme].

### Dodavanje datuma na slike pomoću PMB:

Datum na slike možete direktno dodati pomoću isporučenog softvera »PMB« instaliranog na računar (str. 37). Međutim, kod štampanja slika sa već dodanim datumom može doći do dvostrukog štampanja datuma, zavisno od postavke za štampanje. Detaljnije informacije o »PMB« naći ćete na stranici »PMB Guide« (str. 38).

# Korišćenje fotoaparata sa računarom

## ■ Korišćenje »PMB (Picture Motion Browser)«

Možete bolje nego ikad uživati u snimljenim slikama koristeći prednosti softvera »PMB« koji se nalazi na CD-u (isporučeno).

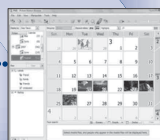
Osim funkcija navedenih niže, softver nudi dodatne funkcije za uživanje u vašim slikama. Detaljnije informacije naći ćete u »PMB Guide« (str. 38).

### Kopirajte na računar



#### Medijski servis

Prenos slika na medijski servis.



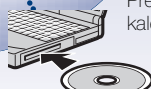
#### Kalendar

Pregledavanje slika u kalendaru.



#### Štampanje

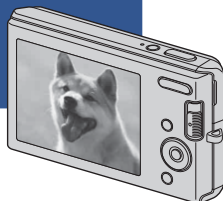
Štampanje slika sa datumom.



#### CD/DVD

Snimanje diska sa podacima pomoću CD ili DVD pogona za snimanje.

### Prebacivanje na fotoaparat



Prebacivanje slika na »Memory Stick Duo« njihovo pregledavanje.

#### Napomena

- »PMB« nije kompatibilan sa računarima Macintosh.

## ■ Faza 1: Instalacija »PMB« (isporučeno)

Softver (isporučeno) možete instalirati na sledeći način.

- Prijavite se kao administrator.

### 1 Proverite konfiguraciju svog računara.

**Preporučena konfiguracija za korišćenje »PMB«**

**OS (instaliran):** Microsoft Windows XP\*<sup>1</sup> SP3/Windows Vista\*<sup>2</sup> SP1

**CPU:** Intel Pentium III 500 MHz ili brži (preporučuje se: Intel Pentium III 800 MHz ili brži)

**Radna memorija:** 256 MB ili više (preporučuje se: 512 MB ili više)

**Tvrđi disk (kapacitet diska potreban za instalaciju):** približno 500 MB

**Prikaz:** rezolucija: 1.024 × 768 ili više

**Video memorija:** 32 MB ili više (preporučuje se: 64 MB ili više)

\*<sup>1</sup> 64-bitne prečice i Starter (Edition) (prečica za početnike) nisu podržane.

\*<sup>2</sup> Starter (Edition) prečica nije podržana.

### 2 Uključite računar i umetnite CD (isporučeno) u CD pogon.

Pojaviće se prikaz menija za instalaciju.

### 3 Kliknite na [Install] (instaliraj).

Pojaviće se meni »Choose Setup Language« (postavi jezik).



### 4 Za završetak instalacije sledite uputstvo na ekranu.

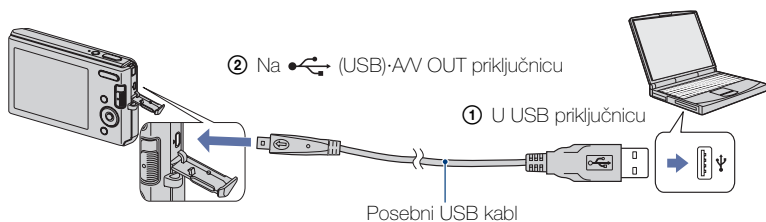
### 5 Kad instalacija završi izvadite CD.



## Faza 2: Kopiranje slika na računar pomoću »PMB«

1 U fotoaparatu umetnite bateriju napunjenu do punog kapaciteta, zatim pritisnite tipku napajanja ON/OFF.

2 Spojite fotoaparatu na računar.

Na ekranu fotoaparata pojaviće se poruka »Povezivanje...«.



- Za vreme prenosa podataka na ekranu će biti prikazan indikator . Nemojte ništa raditi na računaru dok je prikazan taj indikator. Kad se indikator promeni u , možete nastaviti da koristite računar.

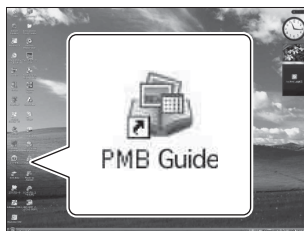
3 Kliknite na tipku [Import] (kopiranje).

Detaljnije informacije naći ćete u »PMB Guide«.

## Faza 3: Prikaz uputstva »PMB Guide«

1 Na radnoj površini dvaput kliknite ikonu  (PMB Guide).

- Za pristup »PMB Guide« iz menija početak: Kliknite na [Start] (početak) → [All Programs] (svi programi) → [Sony Picture Utility] (Sonyjev uslužni program za rad sa slikama) → [Help] (pomoć) → [PMB Guide].



### Napomene

- Nemojte odspajati posebni USB kabl sa fotoaparata dok radi ili dok je na ekranu prikazana poruka »Pristupanje...«. Ako to učinite mogli biste da oštetite podatke.
- Ako koristite bateriju sa malo preostalog kapaciteta možda nećete uspeti da prebacite sve podatke ili se podaci mogu oštetiti. Preporučuje se korišćenje ispravljača (prodaje se zasebno).

## ■ Korišćenje fotoaparata sa Macintosh računarem

Možete kopirati slike na svoj Macintosh računar. Međutim »PMB« nije podržan.

### **Preporučena konfiguracija računara**

Za spajanje fotoaparata na računar preporučljivo je da računar ima sledeću konfiguraciju.

### **Preporučena konfiguracija za kopiranje slika**

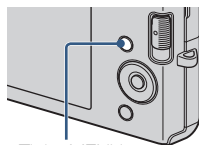
**OS (instaliran):** Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X (v10.1 do v10.5)

**USB priključnica:** standardna

# Promena zvučnih signala

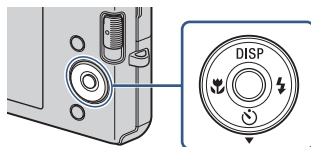
Možete podesiti zvučne signale koji prate rad fotoaparata.

1 Pritisnite tipku MENU.



Tipka MENU

2 Odaberite  (Postavke) pomoću ▼ na kontrolnoj tipki, zatim pritisnite ●.



3 Odaberite [Glavne postavke] pomoću ▲/▼ na kontrolnoj tipki, zatim pritisnite [Zvučni signal] → ●.

4 Odaberite željenu opciju pomoću ▲/▼ na kontrolnoj tipki → ●.

**Zatvarač:** Uključuje zvučni signal kod otvaranja ekrana prilikom okidanja.


**Uključeno:** Uključuje bip/zvučne signale kod pritiska na okidač/kontrolnu tipku.

**Isključeno:** Isključuje bip/zvučne signale.

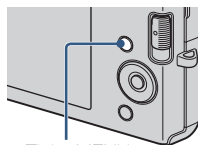


# Korišćenje prikaza MENU

Prikazuje dostupne funkcije za lakše podešavanje u modu snimanja i reprodukcije. Na ekranu će biti prikazane samo opcije koje su dostupne u datom modu.

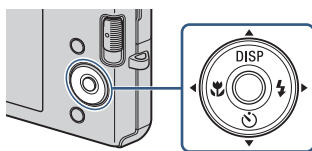
Odaberite  (Postavke) → [Glavne postavke] → [Pokretanje] za povratak na izvorne postavke.

## 1 Za prikaz menija pritisnite tipku MENU.































Tipka MENU

## 2 Odaberite željenu opciju iz menija pomoću ▲/▼/◀/▶ na kontrolnoj tipki. Dok traje reprodukcija, odabir potvrdite pritiskom na ●.



















## 3 Za zatvaranje prikaza menija pritisnite tipku MENU.

### ■ Prikaz MENU u modu snimanja

Opcija	Opis
Fotoaparat	Podešava način snimanja.  Automatsko podešavanje/  Programska automatika/  Visoka osetljivost/  Meko snimanje/  Krajolik/  Portret u sumrak/  Sumrak/  Plaža/  Sneg
Veličina slike	Podešava veličinu slike. DSC-W190 (     /     ) DSC-W180 (    /     )
SteadyShot	Odabire način sprečavanja zamućenja.  Isključeno/  Autom.)
Način snimanja	Odabire način neprekidnog snimanja.  Uobičajeno/  Brzo snimanje)
EV	Ručno podešava ekspoziciju. (-2,0 EV do +2,0 EV)

Opcija	Opis
ISO	Odabir osetljivosti na svetlo. (Autom./ISO 100 do ISO 3200)
Balans bele boje	Podešava tonove boja prema postojećim uslovima osvetljenja. ( AUTO Autom./ Dnevno svetlo/ Oblačno/ Fluorescentna rasveta 1,  Fluorescentna rasveta 2, Fluorescentna rasveta 3/ Svetlo sa usijanom niti/ WB Blic)
Izoštavanje	Menja način izoštravanja. ( Višestruki AF/ Srednji AF/0.5 m/1.0 m/3.0 m/7.0 m/∞)
Način merenja svetla	Odabire deo objekta za merenje kako bi se odredila ekspozicija. ( Višestruko/ Srednje/ Spot)
Osetljivost otkr. osmeha	Odabire nivo osetljivosti za detekciju osmeha. ( Niska/ Srednja/ Visoka)
Otkrivanje lica	Postavlja funkciju detekcije lica. ( AUTO Autom./ OFF Isključeno)
Nivo blica	Podešava jačinu svetlosti blica. ( -/ STD Standardno/ +)
Smanjenje ef. crvenih očiju	Podešava za smanjenje efekta crvenih očiju. ( AUTO Autom./ ON Uključeno/ OFF Isključeno)
U boji	Menja boje slike i dodaje specijalne efekte. ( + Uobič./ + Sepija/ + Crno-belo)
(Postavke)	Menja postavke fotoaparata.

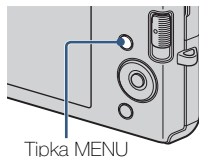
## ■ Prikaz MENU u modu pregledavanja

Opcija	Opis
 (Dijaprojekcija)	Reprodukuje slike jednu za drugom uz specijalne efekte.
 (Retuširanje)	Retušira fotografije. (  Obrezivanje/  Ispravljanje efekta crvenih očiju)
 (Višefunkc. prom. veličine)	Menja veličinu slike prema nameni. (  HDTV/  Blog/e-pošta)
 (Zaštita)	Sprečava slučajno brisanje. (  Ova slika/  Višestruke slike)
<b>DPOF</b>	Dodaje oznaku naloga za štampanje na sliku »Memory Stick Duo« koju želite da odštampe. (  Ova slika/  Višestruke slike)
 (Štampanje)	Štampanje na štampaču koji podržava PictBridge.
 (Rotacija)	Služi za zakretanje fotografija.
 (Odabir foldera)	Odabire folder za pregled slika.
 (Postavke)	Menja postavke.

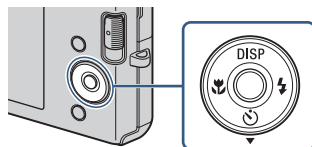
# Korišćenje prikaza (Postavke)

Možete promeniti izvorne postavke.

- 1 Za prikaz menija pritisnite tipku MENU.



- 2 Odaberite  (Postavke) pomoću ▼ na kontrolnoj tipki, zatim pritisnite ●.



- 3 Odaberite željenu opciju pomoću ▲/▼/◀/▶, zatim pritisnite ●.

- 4 Za zatvaranje prikaza liste postavki pritisnite tipku MENU.

Kategorija	Opcija	Opis
Glavne postavke	Zvučni signal	Odabire ili isključuje zvučne signale koji prate rad fotoaparata.
	USB povezivanje	Odabire USB način spajanja fotoaparata sa računarom ili štampačem koji podržava PictBridge, pomoću posebnog USB kabla.
	Video izlaz	Podešava izlazni video signal prema TV sistemu boja spojene video opreme.
	Pokretanje	Vraća postavke na izvorne vrednosti.
Postavke snimanja	Mreža	Prikazuje ili ne mrežu linija na ekranu.
	Digitalni zum	Odabire mod digitalnog zuma.
	Automatski pregled	Prikazuje snimak na ekranu približno dve sekunde nakon snimanja.
Alat mod. "Memory Stick"	Format	Formatira »Memory Stick Duo«.
	Stvar. foldera za sn.	Pravi folder za snimanje slika na »Memory Stick Duo« kartici.
	Prom. foldera za sn.	Menja folder koji se trenutno koristi za snimanje slika.
	Kopiranje	Kopira sve slike iz unutrašnje memorije na »Memory Stick Duo«.

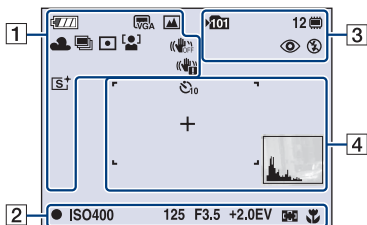
Kategorija	Opcija	Opis
Alat interne memorije	Format	Formatira unutrašnju memoriju.
Postavke sata	Postavke sata	Podešava datum i vreme.
Language Setting	Language Setting	Odabire jezik za prikaz opcija menija, upozorenja i poruka.

# Pregled ikona koje se pojavljuju na ekranu

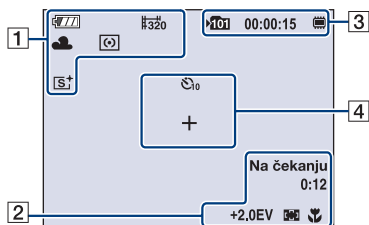
Ikone koje su prikazane na ekranu pokazuju status fotoaparata.

Prikaz na ekranu možete promeniti pomoću DISP (ekranski prikaz) na kontrolnoj tipki (str. 23).

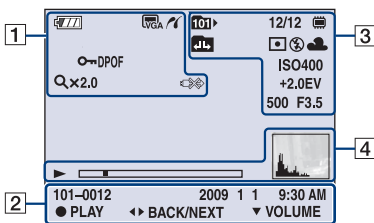
## Kod snimanja fotografija



## Kod snimanja video zapisa



## Za vreme reprodukcije



1

Prikaz	Značenje
	Preostali kapacitet baterije
	Kapacitet baterije nizak
	Veličina slike <ul style="list-style-type: none"> <li>• 12M/8M se prikazuje samo kod DSC-W190.</li> <li>• 10M se prikazuje samo kod DSC-W180.</li> </ul>
	Način snimanja (odabir scene)
	Način snimanja (samoprogramiranje)
	Balans belog
	Burst
	Mod merenja
	Detekcija lica
	SteadyShot
	Vibracije
	Indikator osetljivosti detekcije osmeha
	Odnos uvećanja zuma

Prikaz	Značenje
	Mod boje
	Spajanje PictBridge
	Zaštita
<b>DPOF</b>	Nalog za štampanje
<b>VOL. ■■■■■■■■</b>	Prebačeno pomoću PMB
	Spajanje PictBridge







2

Prikaz	Značenje
	Indikator blokade AE/AF
<b>SNIMANJE Na čekanju</b>	Video snimanje aktivno / na čekanju
<b>ISO400</b>	ISO vrednost
<b>125</b>	Vreme ekspozicije
<b>F3.5</b>	Otvor blende
<b>+2.0EV</b>	Vrednost ekspozicije
<b>0:12</b>	Vreme snimanja (min:sek)
	Indikator okvira AF tražila
<b>1.0 m</b>	Vrednost podešena poluautomatski
	Snimanje izbliza
<b>00:00:12</b>	Brojač
<b>101-0012</b>	Broj foldera-datoteke
<b>2009 1 1 9:30 AM</b>	Datum / vreme snimanja reprodukovane slike
<b>● STOP</b> <b>● PLAY</b>	Funkcijski vodič za reprodukciju slika
<b>◀▶ BACK/ NEXT</b>	Biranje slika
<b>▼ VOLUME</b>	Podešavanje glasnoće

3

Prikaz	Značenje
	Folder za snimanje
<b>12</b>	Broj slika koje se još mogu snimiti
	Memorijski medij za snimanje / reprodukciju (»Memory Stick Duo«, unutrašnja memorija)
<b>00:00:15</b>	Preostalo vreme snimanja
	Smanjenje efekta crvenih očiju
	Mod blica
	Punjenje blica
	Folder za reprodukciju
<b>12/12</b>	Broj slike / broj snimaka u odabranom folderu
	Menjanje foldera
	Mod merenja
<b>AWB</b>	Balans belog
<b>ISO 400</b>	ISO vrednost
<b>+2.0EV</b>	Vrednost ekspozicije
<b>500</b>	Vreme ekspozicije
<b>F3.5</b>	Otvor blende

4

Prikaz	Značenje
	Samookidač
+	Oznaka za tačku merenja
	Okvir AF tražila
	Reprodukcija
	Reprodukcijaska traka
	Histogram <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kad je prikaz histograma onemogućen prikazuje se .</li> </ul>



# Više informacija o fotoaparatu («Priručnik za fotoaparat Cyber-shot«)

»Priručnik za fotoaparat Cyber-shot«, koji detaljno opisuje kako koristiti fotoaparat, nalazi se na CD-u (isporučeno). U njemu ćete naći detaljno uputstvo za korišćenje mnogobrojnih funkcija ovog fotoaparata.

- Za čitanje »Priručnik za fotoaparat Cyber-shot« potreban je Adobe Reader.

Ako ga nemate na računaru, možete ga preuzeti sa Internet stranice:

<http://www.adobe.com/>

## ■ Za korisnike OS Windows

1 Uključite računar i umetnite CD (isporučeno) u CD pogon.

2 Kliknite na »Cyber-shot Handbook«.

»Prošireni vodič za fotoaparat Cyber-shot«, koji sadrži informacije o dodacima za fotoaparat instaliraju se zajedno sa priručnikom.



3 Pokrenite »Priručnik za fotoaparat Cyber-shot« pritiskom na ikonu na radnoj površini.

## ■ Za korisnike OS Macintosh

1 Uključite računar i umetnite CD (isporučeno) u CD pogon.

2 Odaberite folder [Handbook] i kopirajte datoteku »Handbook.pdf« iz foldera [HR] na računar.

3 Nakon završenog kopiranja, dvaput pritisnite na »Handbook.pdf«.

# Rešavanje problema

U slučaju problema sa fotoaparatom isprobajte sledeća rešenja.

**1 Pogledajte u »Priručnik za fotoaparat Cyber-shot« (PDF) i listu rešenja problema navedenu dole.**

**2 Izvadite baterijsku jedinicu, sačekajte oko minut, vratite baterijsku jedinicu i uključite fotoaparat.**

**3 Vratite postavke na fabričke vrednosti (str. 44).**

**4 Obratite se ovlašćenom prodavcu ili Sony tehničkom servisu.**

Prilikom popravke fotoaparata sa unutrašnjom memorijom, u slučaju i najmanje potrebe biće provereni svi snimljeni podaci kako bi mogli da se utvrde i otklone uzroci kvara. Kompanija Sony se obavezuje da neće kopirati ni snimati takve podatke.

## Baterijska jedinica i napajanje

**Baterijska jedinica se ne može umetnuti.**

- Umetnite baterijsku jedinicu tako da gurnete polugicu za vađenje baterije (str. 13).

**Fotoaparat se ne može uključiti.**

- Nakon umetanja baterijske jedinice potrebno je neko vreme dok fotoaparat ne proradi.
- Pravilno umetnite baterijsku jedinicu (str. 13).
- Baterijska jedinica je ispražnjena. Umetnite napunjenu baterijsku jedinicu (str. 11).
- Baterijska jedinica je istrošena. Zamenite je novom.
- Koristite preporučenu baterijsku jedinicu.

**Fotoaparat se neočekivano isključuje.**

- Zavisno od fotoaparata i temperature baterije, fotoaparat se može automatski isključiti iz sigurnosnih razloga. U tom će se slučaju na LCD ekranu prethodno pojaviti obavешtenje o sigurnosnom isključivanju.
- Ako se uključeni fotoaparat ne koristi tokom približno tri minuta, doći će do automatskog isključivanja kako bi se sprečilo trošenje baterije. Ponovo uključite fotoaparat (str. 16).
- Baterijska jedinica je istrošena. Zamenite je novom.

---

## Došlo je do odstupanja između prikaza preostalog trajanja baterije i stvarnog stanja.

- Baterija će se trošiti brže i njen preostali kapacitet biće manji od prikazanog u sledećim slučajevima:
  - Kad se fotoaparatus koristi na ekstremnim temperaturama.
  - Kod čestog korišćenja blica i zuma.
  - Kod čestog uključivanja i isključivanja fotoaparata.
  - Kad povećate osvetljenost ekrana koristeći DISP postavke (ekranskog prikaza).
- Baterijska jedinica je ispražnjena. Umetnite napunjenu baterijsku jedinicu (str. 11).
- Baterijska jedinica je istrošena. Zamenite je novom.

---

## Baterijska jedinica ne može da se puni dok je umetnuta u fotoaparatus

- Baterijsku jedinicu ne možete da puniti pomoću ispravljača (prodaje se zasebno). Za punjenje koristite punjač baterije (isporučeno).



---

## Tokom punjenja baterije treperiće CHARGE indikator.

- Izvadite baterijsku jedinicu i ponovo je umetnite pazeći da to učinite ispravno.
- Možda je temperatura neprimerena za punjenje. Ponovite punjenje baterijske jedinice pri temperaturi unutar odgovarajućeg opsega (10°C – 30°C).

## Snimanje fotografija/video zapisa

### Fotoaparatus ne snima slike.

- Proverite slobodni kapacitet unutrašnje memorije ili »Memory Stick Duo« (str. 26, 29). Ako nema slobodnog prostora, postupite na jedan od sledećih načina:
  - Izbrišite nepotrebne slike (str. 32).
  - Zamenite »Memory Stick Duo«.
- Fotoaparatus ne može da snima slike dok se puni blic.
- Za snimanje fotografija namestite menjač moda na  (fotografija).
- Namestite menjač moda na  (video) za snimanje video zapisa.


---

## Na slici se pojavljuju bele, crne, crvene, ljubičaste ili pruge druge boje ili je cela slika crvenkasta.

- Ova pojava se zove razmazivanje. Ne radi se o neispravnom radu.

## Pregledavanje slika

### Nije moguće reprodukovati slike.

- Namestite menjač moda na  (reprodukcija) (str. 19).
- Promenili ste naziv foldera/datoteke na računaru.
- Ne garantuje se da će na ovom fotoaparatu biti moguća reprodukcija slikovnih datoteka obrađenih na računaru ili snimljenih drugim fotoaparatusima.
- Fotoaparatus je u USB načinu rada. Obrišite USB vezu.

# Mere opreza

## Nemojte koristiti / ostavljati fotoaparata na sledećim mestima

- Na mestima sa krajnje visokom ili krajnje niskom temperaturom i vlažnim mestima Na mestima kao što je vozilo parkirano na suncu kućište fotoaparata može se deformisati što može prouzrokovati neispravnosti u radu.
- Na mestima direktno izloženim suncu ili blizu grejanja Kućište fotoaparata može promeniti boju ili se deformisati što može prouzrokovati neispravnosti u radu.
- Na mestima izloženim vibracijama
- Blizu jakih magnetnih polja
- Na mestima gde ima peska i prašine Pazite da pesak ili prašina ne dospeju u fotoaparata. Ovo može prouzrokovati neispravnosti u radu fotoaparata koje se u nekim slučajevima neće moći otkloniti.

## O nošenju fotoaparata

Nemojte sedati sa fotoaparatom u zadnjem džepu pantalona ili suknje jer time možete prouzrokovati neispravnosti u radu ili oštećenje fotoaparata.

## O čišćenju fotoaparata

### Čišćenje LCD ekrana

Za uklanjanje otisaka prstiju, prašine i sl., obrišite površinu ekrana koristeći LCD komplet za čišćenje (prodaje se zasebno).

### Čišćenje objektivu

Za uklanjanje otisaka prstiju, prašine i sl., obrišite površinu sočiva mekom krpom.

### Čišćenje površine fotoaparata

Očistite površinu fotoaparata mekom krpom malo navlaženom u vodi, zatim pređite površinu suvom krpom. Za sprečavanje oštećenja kućišta i završnog sloja:

- Nemojte izlagati fotoaparata delovanju hemijskih sredstava tipa razređivača, benzina, alkohola, krpa za jednokratnu upotrebu, sredstava za odbijanje insekata, preparata za sunčanje ili insekticida.
- Nemojte dodirivati fotoaparata rukama na kojima ima ostataka bilo kojeg od gore navedenih sredstava.

- Nemojte dozvoliti da fotoaparata bude u dodiru sa gumom ili vinilom tokom dužeg vremena.

## O radnim temperaturama okruženja

Vaš fotoaparata predviđen je za korišćenje u opsegu temperatura okruženja od 0°C do 40°C. Snimanje na jako hladnim ili jako toplim mestima izvan ovog intervala temperatura nije preporučljivo.

## O kondenzaciji vlage

Ako se fotoaparata prenese sa hladnog na toplo mesto, u unutrašnjosti ili na površini fotoaparata može se kondenzovati vlaga. Kondenzovana vlaga može prouzrokovati neispravnosti u radu fotoaparata.

### Ako dođe do kondenzacije vlage

Isključite fotoaparata i sačekajte oko sat vremena da vlaga ispari. Ako pokušate da snimate dok je unutrašnjost objektivu zamagljena od vlage, slika koju snimate neće biti jasna.

## O unutrašnjoj punjivoj sigurnosnoj bateriji

Ovaj fotoaparata ima unutrašnju punjivu bateriju koja služi za merenje vremena i održavanje drugih postavki kad je fotoaparata isključen.

Punjiva sigurnosna baterija se puni neprekidno prilikom korišćenja fotoaparata. Međutim, ako fotoaparata koristite samo na kratko ili ako ga uopšte ne koristite tokom mesec dana, punjiva sigurnosna baterija će se potpuno isprazniti. U tom slučaju obavezno napunite punjivu bateriju pre korišćenja fotoaparata.

Čak i kad ova baterija nije napunjena, još uvek možete koristiti fotoaparata, ali datum i vreme neće biti prikazani na ekranu.

### Način punjenja unutrašnje punjive sigurnosne baterije

Umetnite napunjenu baterijsku jedinicu u fotoaparata i držite fotoaparata isključen tokom 24 sata.

# Tehničke specifikacije

## Fotoapararat

### [Sistem]

Uređaj za snimanje:

DSC-W190: 7,79 mm (1/2,3 tip) CCD

senzor u boji, filter primarnih boja

DSC-W180: 7,70 mm (1/2,3 tip) CCD

senzor u boji, filter primarnih boja

Ukupni broj piksela fotoaparata:

DSC-W190: Oko 12,4 megapiksela

DSC-W180: Oko 10,3 megapiksela

Broj efektivnih piksela fotoaparata:

DSC-W190: Oko 12,1 megapiksela

DSC-W180: Oko 10,1 megapiksela

Objektiv: 3× zum objektiv

f = 6,2 mm – 18,6 mm (35 mm – 105 mm

(ekvivalent 35 mm filma))

F3,1 (W) – F5,6 (T)

Kontrola ekspozicije: Automatska ekspozicija,

prepoznavanje scene (7 načina)

Balans belog: Automatski, dnevno svetlo,

oblačno, fluorescentno svetlo 1, 2, 3,

svetlo sijalice, blic

Vremenski interval za burst snimanje:

Oko 1 sekunde

Formati datoteka:

Fotografije: Kompatibilan sa JPEG (DCF

Ver. 2.0, Exif Ver. 2.21, MPF Baseline) i

DPOF

Video zapisi: AVI (Motion JPEG)

Memorijski mediji: Unutrašnja memorija

(oko 12 MB), »Memory Stick Duo«

Blic: Domet blica (ISO osetljivost

(preporučeni indeks ekspozicije)

podešena na automatski odabir):

Oko 0,5 m do 3,0 m (W) / oko 0,5 m do

1,5 m (T)

### [Izlazni i ulazni priključci]

• (USB)-A/V OUT priključnica:

Video izlaz

Audio izlaz (mono)

USB veza

USB veza: Hi-Speed USB (kompatibilna

sa USB 2.0)

### [LCD ekran]

LCD ploča:

6,7 cm (2,7 tip) TFT pogon

Ukupan broj tačaka: 230 400 (960 × 240)

tačaka

### [Napajanje, opšte]

Napajanje: Punjiva baterijska jedinica

NP-BK1, 3,6 V

AC-LS5 mrežni ispravljač (prodaje se zasebno), 4,2 V

Potrošnja snage (pri snimanju):

1,2 W

Radna temperatura okruženja: 0°C do 40°C

Temperatura skladištenja: –20°C do +60°C

Dimenzije:

93,4 × 54,5 × 18,7 mm (Š/V/D, isključujući izbočine)

Masa (sa baterijskom jedinicom NP-BK1,

»Memory Stick Duo«):

oko 140 g

Mikrofon: Mono

Zvučnik: Mono

Exif štampanje: kompatibilan

PRINT Image Matching III: kompatibilan

PictBridge: kompatibilan

## Punjač baterije BC-CSKA

Potrebna snaga: 100 V do 240 V izmjenično,  
50 Hz/60 Hz, 2,3 W

Izlazni napon: 4,2 V jednosmerno, 0,30 A

Radna temperatura okruženja: 0°C do 40°C

Temperatura skladištenja: -20°C do +60°C

Dimenzije: oko 62 × 24 × 91 mm (Š/V/D)

Masa: oko 70 g

## Punjiva baterijska jedinica NP-BK1

Vrsta baterije: Litijum-jonska baterija

Maksimalni napon: 4,2 V jednosmerno

Nazivni napon: 3,6 V jednosmerno

Najveća jačina struje punjenja: 1,4 A

Najveći napon punjenja: 4,2 V jednosmerno


Kapacitet:

tipično: 3,4 Wh (970 mAh)

najmanje: 3,3 Wh (930 mAh)

Proizvodnja i tehničke specifikacije  
podložne su promenama bez prethodnog  
obaveštenja.

## Zaštitni znaci

- Sledeći znaci su zaštitni znaci Sony Corporation.  
**Cyber-shot**, »Cyber-shot«, »Memory Stick«, , »Memory Stick PRO«, **MEMORY STICK PRO**, »Memory Stick Duo«, **MEMORY STICK DUO**, »Memory Stick PRO Duo«, **MEMORY STICK PRO DUO**, »Memory Stick PRO-HG Duo«, **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, »Memory Stick Micro«, »MagicGate«, **MAGICGATE**
- Microsoft, Windows, DirectX i Windows Vista su ili registrovani zaštitni znaci ili zaštitni znaci Microsoft Corporation u Sjedinjenim Američkim Državama ili drugim zemljama.
- Macintosh i Mac OS su zaštitni znaci ili registrovani zaštitni znaci Apple Inc.
- Intel, MMX, i Pentium su zaštitni znaci ili registrovani zaštitni znaci Intel Corporation.
- Adobe i Reader su zaštitni znaci ili registrovani zaštitni znaci Adobe Systems Incorporated u Sjedinjenim Američkim Državama ili drugim zemljama.
- Dalje, nazivi proizvoda i sistema korišćeni u ovom priručniku uglavnom su zaštitni znaci ili registrovani zaštitni znaci odgovarajućih programera ili proizvođača. Oznake <sup>TM</sup> i ® nisu konzistentno korišćene u ovom priručniku.



# Ovlašćeni Servisi

## SRB

- Beograd**
- BG Elektronik**  
Partizanski Put 1B  
011 2970 593
- Beli Elektronik**  
Vojislava Ilića 42  
011 2413 888
- ETC Elektronik**  
Pere Velimirovića 8  
011 2591 243  
Francuska 44  
011 3391 330
- Input**  
Milentija Popovića 18  
011 2132 877
- Niš**
- DM Servis**  
Knjaževačka 19  
018 524 072
- Zrenjanin**
- GP Elektronik**  
Save Tekelije 23A  
023 526 115
- Novi Sad**
- JEC**  
Slobodana Jovanovića 28  
021 401 134
- Subotica**
- Nanochip**  
Kireška 43/B  
024 554 558

## MNE

- Podgorica**
- TV Video Centar**  
Save Kovačevića 153  
081 620 980

Dodatne informacije o ovom proizvodu i odgovore na često postavljana pitanja potražite na našoj Internet stranici za podršku korisnicima.

<http://www.sony.net/>

Sony Overseas S.A.  
Predstavništvo u Beogradu  
Airport City  
Omladinskih brigada 88a  
11070 Novi Beograd  
[www.sony.rs](http://www.sony.rs)

